



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **578/25**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Widerruf der Teilnahme am Programm "Naturstätten UNESCO für das Klima" und Rückerstattung des als Vorschuss (80%) erhaltenen Betrages in Höhe von € 40.000,00

OGGETTO:

Revoca dell'adesione al Programma "Siti naturali UNESCO per il Klima" e restituzione dell'importo percepito a titolo di acconto (80%) pari a € 40.000,00

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

04.12.2025 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevorschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindevorsitzer, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevorschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

VORAUSGESCHICKT, dass

- auf der Website des Ministeriums für den ökologischen Wandel (Ministerium für Umwelt und Energiesicherheit) am 28.09.2022 die Bekanntmachung mit dem Titel „UNESCO Welterbestätten für das Klima“ für die Dauer von 30 Tagen veröffentlicht worden ist,
- sich in Südtirol 15 Gemeinden, deren Gemeindegebiet sich gänzlich oder teilweise über die UNESCO Naturerbestätten Dolomiten erstreckt, an der Ausschreibung beteiligt haben und in Zusammenarbeit mit den Forstinspektoren Welsberg, Bruneck, Brixen I und Bozen II, 8 Projektvorschläge über insgesamt € 600.000,00 ausgearbeitet haben;
- der Projektvorschlag der Gemeinde Innichen die Wiederaufforstung der von Wind und Schnee und anschließend vom Borkenkäfer befallenen Flächen, Gpp. 1664, 1665, 1666, 2357, 2676, 2709, 2290, 2293, 2539, 2533, 2534 und 2535, alle K.G. Innichen, zum Gegenstand hat;
- die Stiftung Dolomiten UNESCO am 28.10.2022 die Projektvorschläge beim Ministerium für den ökologischen Wandel eingereicht hat;
- das Projekt der Gemeinde Innichen genehmigt und der Stiftung für dessen Umsetzung eine Finanzierung von € 50.000,00 zugewiesen worden ist.

NACH EINSICHTNAHME in das mit der Stiftung Dolomiten UNESCO abgeschlossenen Abkommen, welches mit Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 132/23 vom 05.03.2023 genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefausschusses Nr. 491/24 vom 26.09.2024, mit welchem die Landesabteilung Forstwirtschaft mit der Planung und Ausführung des gegenständlichen Vorhabens beauftragt worden ist;

FESTGESTELLT, dass die Gemeinde Innichen bereits einen Vorschuss von 80% der oben genannten Finanzierung, gleich € 40.000,00, erhalten hat;

PREMESSO che

- in data 28/09/2022 sul sito del Ministero della Transizione Ecologica (Ministero dell'Ambiente e della Sicurezza Energetica "MASE") è stato pubblicato l'avviso relativo al programma "Siti naturali UNESCO per il clima" per una durata di 30 giorni;
- in Alto Adige 15 Comuni, il cui territorio ricade in tutto o in parte nel sito del Patrimonio Naturale UNESCO delle Dolomiti, hanno partecipato al bando e, in collaborazione con gli Ispettorati forestali di Monguelfo, Brunico, Bressanone, Bolzano I e Bolzano II, hanno redatto 8 proposte di progetto per un totale di € 600.000,00;
- la proposta di progetto del Comune di San Candido riguarda il rimboschimento delle aree colpite dagli schianti da vento e da neve e successivamente dal bostrico, pp. ff. 1664, 1665, 1666, 2357, 2676, 2709, 2290, 2293, 2539, 2533, 2534 e 2535, il tutto in C.C. San Candido;
- la fondazione Dolomiti UNESCO ha presentato le proposte di progetto al Ministero della Transizione Ecologica in data 28/10/2022;
- il progetto del Comune di San Candido è stato approvato e alla fondazione è stato assegnato un finanziamento di € 50.000,00 per la sua realizzazione.

VISTA l'apposita convenzione stipulata con la Fondazione Dolomiti UNESCO, la quale è stata approvata con deliberazione della Giunta comunale n. 132/23 del 05.03.2023;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 491/24 del 26.09.2024, con la quale la Ripartizione provinciale Foreste è stata incaricata della progettazione ed dell'esecuzione del presente intervento;

ACCERTATO che il Comune di San Candido ha già percepito un anticipo pari all'80% del suddetto finanziamento, equivalente a € 40.000,00;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Gemeinde das von der Landesabteilung Forstwirtschaft ausgearbeitete Ausführungsprojekt über die Stiftung Dolomiten UNESCO an das Ministerium für Umwelt und Energiesicherheit übermittelt hat;

NACH EINSICHTNAHME in die Rückmeldung des Ministeriums vom 19.12.2024, mit welchem darauf hingewiesen wird, dass das Ausführungsprojekt über keine technischen Unterlagen verfügt, die für eine sachgerechte Bewertung unerlässlich sind (z.B. Instandhaltungsplan des Werks, Aktualisierung des Sicherheits- und Koordinierungsplans gemäß Art. 100 des GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81, Übersicht über den Mitarbeiterereinsatz, Zeitplan, Einheitspreisliste und gegebenenfalls Analysen, geschätzte Massenberechnung und Kostenrahmen). Darüber hinaus entspreche das Projekt nicht dem GvD. Nr. 36/2023 – Anhang I.7, Abschnitt II, Art. 22 – Auszug aus „ANLAGE I.7 – Mindestinhalte des Anforderungskatalogs, des Dokuments zur Machbarkeit alternativer Projekte, des Leitdokuments für die Planung, des Projekts zur technischen und wirtschaftlichen Machbarkeit sowie des Ausführungsprojekts“ (Artikel 41 bis 44 des Kodex). Ferner werden Klarstellungen verlangt, da die Anlagen nicht unterzeichnet sind und der technische Bericht vom Bürgermeister unterschrieben wurde;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Landesabteilung Forstwirtschaft nicht in der Lage ist, ein Ausführungsprojekt nach genannten Vorgaben zu liefern;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gemeindeverwaltung Innichen aufgrund dieser bürokratischen Hürden und der Unmöglichkeit, das Vorhaben zu Ende zu führen, mit Schreiben vom 16.04.2025 dem Ministerium für Umwelt und Energiesicherheit über die Stiftung Dolomiten UNESCO den Verzicht auf die gegenständliche Finanzierung mitgeteilt hat;

NACH EINSICHTNAHME in die Rückmeldung des Ministeriums vom 17.11.2025, mit welchem dieser Gemeindeverwaltung mitgeteilt wird, dass sie zur Rückerstattung der als Vorschuss (80 %) erhaltenen Finanzierung in Höhe von € 40.000,00 schreiten kann; diese kann unter Verwendung der

RILEVATO che il Comune ha trasmesso il progetto esecutivo elaborato dalla Ripartizione provinciale Foreste al Ministero per l'Ambiente e la Sicurezza Energetica tramite la Fondazione Dolomiti UNESCO;

VISTA la risposta del Ministero del 19.12.2024, con la quale si evidenzia che il progetto esecutivo è carente di elaborati tecnici indispensabili per la sua puntuale valutazione (es. piano di manutenzione dell'opera, aggiornamento del piano di sicurezza e di coordinamento di cui all'art. 100 del D.Lgs. 09.04.2008, n. 81, quadro di incidenza della manodopera, cronoprogramma, elenco dei prezzi unitari ed eventuali analisi, computo metrico estimativo e quadro economico). Oltre a ciò, il progetto non è conforme al D.Lgs n. 36/2023 – Allegato I.7 Sezione II articolo 22 - Estratto da "ALLEGATO I.7- Contenuti minimi del quadro esigenziale, del documento di fattibilità delle alternative progettuali, del documento di indirizzo della progettazione, del progetto di fattibilità tecnica ed economica e del progetto esecutivo" (Articoli da 41 a 44 del Codice). Inoltre, si chiedono chiarimenti in quanto gli allegati non risultano firmati e la Relazione tecnica risulta firmata dal Sindaco;

DATO ATTO che la Ripartizione provinciale Foreste non è in grado di fornire un progetto esecutivo secondo le specifiche indicate;

CONSIDERATO che l'amministrazione comunale di San Candido, a causa di questi ostacoli burocratici e dell'impossibilità di portare a termine l'iniziativa, ha comunicato con nota del 16.04.2025 al Ministero per l'Ambiente e la Sicurezza Energetica tramite la Fondazione Dolomiti UNESCO la rinuncia al finanziamento in oggetto;

VISTA la risposta del Ministero del 17.11.2025, con la quale si comunica a questa amministrazione comunale che potrà procedere alla restituzione del finanziamento percepito a titolo di acconto (80%) pari a € 40.000,00 utilizzando gli estremi di seguito forniti: Capitolo 2595 "Entrate even-

nachstehenden Angaben vorgenommen werden: Kapitel 2595 „Sonstige Einnahmen betreffend das Ministerium für Umwelt und Energiesicherheit“ – Artikel 3 „Rückforderungen, Rückerstattungen und verschiedene Erstattungen“ – Titel 32, oder mittels Banküberweisung auf das folgende Konto der Banca d'Italia: IBAN IT21I0100003245-BE00000001WC;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2025 - 2027 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe von € 40.000,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit dem Wirtschaftsüberschuss 2025 bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 5/18 vom 13.03.2018 und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der

tuali e diverse concernenti il Ministero dell'ambiente e della sicurezza energetica” – articolo 3 “Recuperi, restituzioni e rimborsi vari” – capo 32, oppure tramite bonifico sul conto IBAN Banca d'Italia IT21I0100003245BE00000001WC;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale di € 40.000,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte col' avanzo economico 2025;

VISTO il regolamento sulla contabilità del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 5/18 del 13.03.2018 e successive modificazioni ed integrazioni;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Tren-

Autonomen Region Trentino-Südtirol“ abgegeben wurden::

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

kE1cXbOkLmex/kN309FJqYa7Hq0C35H3HYuUOB3AgFY=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

YV2PgLy9X0i4WSQw47slxPD0pkPfuYKFJKBXWEQacO8=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 “Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. die Teilnahme am Programm “UNESCO Welterbestätten für das Klima“ mit dem Projektvorschlag „Wiederaufforstung der von Wind und Schnee und anschließend vom Borkenkäfer befallenen Flächen, Gpp. 1664, 1665, 1666, 2357, 2676, 2709, 2290, 2293, 2539, 2533, 2534 und 2535, alle K.G. Innichen“ zu widerrufen und auf die gewährte Finanzierung von € 50.000,00 zu verzichten;
2. den als Vorschuss (80%) erhaltenen Betrag in Höhe von € 40.000,00 rückzuerstatten;
3. die Rückerstattung unter Verwendung der nachstehenden Angaben vorzunehmen: Kapitel 2595 „Sonstige Einnahmen betreffend das Ministerium für Umwelt und Energiesicherheit“ – Artikel 3 „Rückforderungen, Rückerstattungen und verschiedene Erstattungen“ – Titel 32, oder mittels Banküberweisung auf das folgende Konto der Banca d’Italia: IBAN IT2110100003245-BE00000001WC;
4. die Ausgabe von € 40.000,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027 wie folgt anzuzurechnen:

tino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale:

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di revocare l’adesione al programma “Siti naturali UNESCO per il clima” con la proposta di progetto “Rimboschimento delle aree colpite dagli schianti da vento e da neve e successivamente dal bostrico, pp. ff. 1664, 1665, 1666, 2357, 2676, 2709, 2290, 2293, 2539, 2533, 2534 e 2535, il tutto in C.C. San Candido” e di rinunciare al finanziamento concesso di € 50.000,00;
2. di restituire l’importo percepito a titolo di acconto (80%), pari a € 40.000,00;
3. di utilizzare per la restituzione gli estremi di seguito forniti: Capitolo 2595 “Entrate eventuali e diverse concernenti il Ministero dell’ambiente e della sicurezza energetica” – articolo 3 “Recupero, restituzioni e rimborsi vari” – capo 32, oppure tramite bonifico sul conto IBAN Banca d’Italia IT2110100003245-BE00000001WC.
4. di imputare la spesa di € 40.000,00, derivante dall’esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2025 - 2027 nel modo seguente:

lasten:

Nachhaltige Entwicklung und Schutz des Territoriums und der Umwelt	Mission 09 Missione	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente
Geschützte Bereiche, Naturparks, Schutz der Natur und Wald	Programm 05 Programma	Aree protette, parchi naturali, protezione naturalistica e forestazione
	Titel 2 Titolo	
Rückerstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingemommener Beträge an Zentralverwaltungen	Kapitel 09052.0540100 capitolo	Rimborsi in conto capitale ad Amministrazioni Centrali di somme non dovute o incassate in eccesso
Rückerstattungen nicht geschuldeter oder zu viel eingemommener Beträge an Zentralverwaltungen	Ebene 5. Livello U.2.05.04.01.001	Rimborsi in conto capitale ad Amministrazioni Centrali di somme non dovute o incassate in eccesso
Gesamtsumme	40.000,00 €	Totale
2025	40.000,00 €	2025
2026	0,00 €	2026
2027	0,00 €	2027

5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln.

6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari.

6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der Dringlichkeit der Angele-

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, stante l'urgenza

genheit für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

di provvedere.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
